

# DIN EN ISO 6185-3:2002-06 (D)

Aufblasbare Boote - Teil 3: Boote mit einer Motorhöchstleistung von mindestens 15 kW (ISO 6185-3:2001); Deutsche Fassung EN ISO 6185-3:2001

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Werkstoffe .....	8
4.1 Allgemeines .....	8
4.2 Verstärkte Werkstoffe (ausgenommen glasfaserverstärkte Kunststoffkomponenten) .....	8
4.2.1 Anforderungen .....	8
4.2.2 Prüfverfahren .....	8
4.3 Holz .....	10
4.3.1 Allgemeines .....	10
4.3.2 Sperrholz .....	10
4.3.3 Bauholz für die Konstruktion .....	10
4.4 Bauteile aus Metall und Kunststoff .....	10
4.5 Glasfaserverstärkte Kunststoffe .....	10
5 Funktionelle Komponenten .....	10
5.1 Konditionierung .....	10
5.2 Schiffsrumpfbeschläge .....	11
5.2.1 Anforderung .....	11
5.2.2 Prüfverfahren .....	11
5.3 Hebe- und Tragevorrichtungen für manuelle Nutzung .....	11
5.3.1 Anforderung .....	11
5.3.2 Prüfverfahren .....	11
5.4 Ventile .....	11
5.4.1 Aufpumpen .....	11
5.4.2 Entlüften .....	12
5.5 Dollen und Ruder .....	12
5.5.1 Anforderungen .....	12
5.5.2 Verschleißschäden .....	12
5.5.3 Verhinderung des Lösens .....	12
5.5.4 Festigkeit der Dollen .....	12
5.5.5 Gebrauch der Dollen und Ruder .....	12
5.6 Heckspiegel (wo zutreffend) .....	13
5.6.1 Anforderung .....	13
5.6.2 Prüfverfahren .....	13
5.7 Entwässerung des Schiffsrumpfes .....	13
5.8 Fernsteuerungssystem (wenn als Standard- oder Zusatzausrüstung angeboten) .....	13
5.9 Motorsicherungsleine (nur Außenbordmotoren) .....	13
5.10 Abschleppvorrichtung (alle Kategorien) .....	13
5.11 Sitze und Sitzanbringungssysteme (wenn als Standard- oder Zusatzausrüstung angeboten) .....	13
5.12 Elektronische Installationen (wenn als Standard- oder Zusatzausrüstung angeboten) .....	13
5.13 Kraftstoffsystem (wo anwendbar) .....	14
5.14 Belüftung von Benzinmotoren und Benzintanks (wo anwendbar) .....	14

<b>6</b>	<b>Sicherheitstechnische Anforderungen an das zusammengesetzte Boot</b> .....	<b>14</b>
6.1	Höchstzulässige Personenanzahl .....	14
6.2	Motorhöchstleistung .....	14
6.3	Statische Stabilität des Bootes .....	15
6.3.1	Anforderung .....	15
6.3.2	Prüfverfahren .....	15
6.3.3	Stabilitätsfaktor (nur Boote der Kategorie VIII) .....	16
6.4	Höchstzulässige Nutzlast .....	16
6.4.1	Anforderung .....	16
6.4.2	Prüfverfahren .....	16
6.5	Nenn-Betriebsdruck .....	16
6.6	Festigkeit der Bootshaut .....	17
6.6.1	Anforderung .....	17
6.6.2	Prüfverfahren .....	17
6.7	Sicherheitsleinen und Haltegriffe .....	17
6.7.1	Anforderung .....	17
6.7.2	Prüfverfahren .....	18
6.8	Restauftrieb .....	18
6.8.1	Anforderung .....	18
6.8.2	Prüfverfahren .....	18
6.9	Manövrierbarkeit .....	18
6.9.1	Anforderung .....	18
6.9.2	Prüfverfahren .....	18
6.10	Anordnung der Auftriebskammern .....	18
6.11	Sichtfeld aus der Steuerposition .....	19
6.12	Vorrichtung für Rettungsfloß(flöße) (nur Boote der Kategorie VIII) .....	19
<b>7</b>	<b>Wassertechnische Prüfungen</b> .....	<b>19</b>
7.1	Allgemeines .....	19
7.2	Fallprüfung (nur RIBs) .....	19
7.2.1	Anforderung .....	19
7.2.2	Prüfverfahren .....	20
7.3	Verhalten im Wasser .....	20
7.3.1	Anforderung .....	20
7.3.2	Prüfverfahren .....	20
7.4	Festigkeit der Abschleppvorrichtung .....	22
7.4.1	Anforderung .....	22
7.4.2	Prüfverfahren .....	22
7.5	Ruderprüfung (wo anwendbar, siehe 5.5) .....	22
7.6	Prüfung der Wasserdichtheit (nicht anwendbar bei offenem Boden, selbstlenzendem Boot) .....	22
7.6.1	Anforderung .....	22
7.6.2	Prüfverfahren .....	22
7.7	Manövierringeschwindigkeitsprüfung .....	23
7.8	Prüfung des selbstlenzenden Bootes (nur Boote der Kategorie VIII) .....	23
7.8.1	Anforderung .....	23
7.8.2	Prüfverfahren .....	23
<b>8</b>	<b>Typschild(er)</b> .....	<b>23</b>
<b>9</b>	<b>Betriebsanleitungen und Warnhinweise</b> .....	<b>24</b>
<b>10</b>	<b>Standardausrüstung</b> .....	<b>24</b>
<b>Anhang A (informativ) Aufbau und Hauptbestandteile eines typischen Bootes der Kategorie VII</b> .....		<b>25</b>
<b>Anhang B (informativ) Aufbau und Hauptbestandteile eines typischen Bootes der Kategorie VIII</b> ....		<b>26</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Abschnitte in dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen oder andere Vorgaben von EU-Richtlinien betreffen</b> .....		<b>27</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....		<b>28</b>